



**G.I.S.C.E.L.**

Gruppo di Intervento  
e Studio nel Campo  
dell'Educazione  
Linguistica



**SAPIENZA**  
UNIVERSITÀ DI ROMA

Dipartimento di Scienze  
documentarie, linguistico-  
filologiche e geografiche

Dipartimento ISO, Istituto  
Italiano di Studi Orientali

**PROGRAMMA**  
**XVIII Convegno Nazionale Giscel**  
Roma, 27-28-29 marzo 2014

***Educazione linguistica e apprendimento/insegnamento  
delle discipline matematico-scientifiche***

<b>Giovedì 27 marzo 2014</b> <b>AULA CONVEGNI CNR – P.le A.Moro, 7</b>	
Ore 9.00 -10.00	Apertura convegno Saluti
Ore 10.00-11.00	<b>Relazione di apertura</b> Tullio De Mauro, <i>Non solo, non senza parole: la conquista dei linguaggi scientifici</i> Discussione
Ore 11.00-11.15	Pausa
Ore 11.15-13.00	Aldo Borsese, <i>Linguaggio naturale, ambito scientifico (e chimico, in particolare)</i> <b>Discussione</b>  <b>Comunicazioni</b> Aldo Borsese, Barbara Mallarino, Irene Parrachino, Ilaria Rebella, <i>La definizione nel processo di insegnamento con particolare riferimento all'ambito scientifico</i> Annalisa Piantadosi, Mario Ricci, <i>Un'attività di riscrittura dal manuale di Scienze: come la riformulazione linguistica restituisce una rappresentazione concettuale?</i> <b>Discussione</b>
Ore 13.00 -15.00	Pausa pranzo
Ore 15.00-16.45	<b>Relazione</b> Milena Bandiera, <i>Insegnare la biologia: che Dio «c'è» la mandi buona!</i> <b>Discussione</b>  <b>Comunicazioni</b> Giorgio Bolondi, Matteo Viale, <i>Abilità linguistiche e discipline scientifiche: un'esperienza di formazione del corpo insegnante nel Polo dell'Emilia-Romagna del progetto "I Lincei per una nuova didattica nella scuola"</i> Silvia Marianna Bollone, Dorte Eggensen, Roberta Sartoni, <i>La componente linguistica nell'insegnamento delle scienze: esperienze europee a confronto (Danimarca, Galles, Italia)</i> <b>Discussione</b>

Ore 16.45-17.00	Pausa
Ore 17.00- 18.45	<p><b>Comunicazioni</b></p> <p>Giorgio Bolondi, Laura Branchetti, Federica Ferretti, <i>Correlazioni tra componenti della competenza linguistica e capacità di lavoro su un testo matematico: gli studenti del Liceo Scientifico alle prese con le prove dell'Esame di Stato</i></p> <p>Pier Luigi Ferrari, <i>Linguaggio della matematica e difficoltà degli studenti tra secondaria e università</i></p> <p>Gisela Emilia-Romagna, “Il doppio di 120 è 140”. <i>Le risposte aperte ai quesiti INVALSI di matematica: difficoltà matematiche o difficoltà linguistiche?</i></p> <p>Giancarlo Navarra, “Cinque per tre fa quin... ?” “... dici” “Bravo!”- <i>La metodologia delle trascrizioni pluricommentate come strumento per lo studio dei comportamenti linguistici dei docenti di matematica e la promozione di sensibilità e competenze in tale ambito</i></p> <p><b>Discussione</b></p>

<b>Venerdì 28 marzo 2014</b> <b>AULA CONVEGNI CNR – P.le A.Moro, 7</b>	
Ore 9.00- 11.00	<p><b>Relazione</b></p> <p>Lucia Grugnetti, François Jaquet, <i>Pensare, scrivere e...costruire matematica</i></p> <p><b>Relazione</b></p> <p>Rosetta Zan, <i>Dimensione narrativa e dimensione logica nei problemi di matematica: una convivenza difficile</i></p> <p><b>Discussione</b></p>
Ore 11.00-11.15	Pausa
Ore 11.15-13.00	<p><b>Comunicazioni</b></p> <p>Gisela Veneto, <i>Prove tecniche di ragionamento</i></p> <p>Luisa Milia, Maria Polo, <i>Numeri e parole: trasversalità dell'educazione linguistica e dell'educazione scientifica in un curriculum verticale</i></p> <p>Simone Fornara, Silvia Sbaragli, <i>Italmatica. Una proposta didattica per l'insegnamento/apprendimento combinato di italiano e matematica</i></p> <p>Stefania Cavagnoli, <i>Educazione linguistica plurilingue: l'apprendimento della matematica in lingua tedesca</i></p> <p><b>Discussione</b></p>
Ore 13.00-15.00	Pausa pranzo
Ore 15.00-16.00	<p><b>Relazione</b></p> <p>Carla Romagnino, <i>La specificità del linguaggio scientifico e le ambiguità derivanti dalla sua parziale sovrapposizione con la lingua parlata</i></p>

Ore 16.00-16.50	<p><b>Discussione</b></p> <p><b>Comunicazioni</b></p> <p>Cinzia Sammartano, Mirella Vezzio, <i>Scienza in scena</i></p> <p>Mariangela Bertino, Gianluigi Bozzolo, Clara Manca, <i>Geografia “al confine”</i></p> <p><b>Discussione</b></p>
Ore 16.50-17.00	Pausa
Ore 17.00-19.00	Assemblea nazionale GISCEL

<b>Sabato 29 marzo 2014</b>	
<b>AULA I - Facoltà di Lettere e Filosofia – Univ. di Roma “La Sapienza” P.le A. Moro, 5</b>	
Ore 9.00-9.50	<p>Maria Teresa Serafini e Flavia Fornili, <i>“Parole mattone” e “parole calce” nei testi scientifici</i></p> <p>Dario Cillo e Annarita Miglietta, <i>Sulle nuove tecnologie per i testi di scienze. Esperimenti, risultati, prospettive</i></p> <p><b>Discussione</b></p>
Ore 9.50-10.50	<p><b>Relazione</b></p> <p>Giscel Nazionale, <i>Presentazione dei risultati del questionario Giscel somministrato a studenti e docenti</i></p> <p><b>Discussione</b></p>
Ore 10.50-11.00	Pausa
Ore 11.00-12.45	<p><b>Tavola rotonda</b></p> <p>Intervengono Carlo Bernardini, Alberto Oliverio, Alberto Sobrero</p>
Ore 12.45-13.00	<b>Conclusioni</b>

**Comitato Scientifico:** Daniela Bertocchi, Tullio De Mauro, Valter Deon, Francesco De Renzo, Annarosa Guerriero Cristina Lavinio, Maria Antonietta Marchese, M. Emanuela Piemontese

**Comitato Organizzatore:** Jacopo Bosio, Antonella Casciello, Raffaella Fiorini, Silvia Frezzolini, Federico Gelsomini, Lola Marafini, Iolanda Salacchi, Monica Sanfilippo, Licia Sotgiu, Sparta Tosti, Giulia Trojano.

**Responsabili dell’organizzazione del Convegno:** M. Emanuela Piemontese, Francesco De Renzo

**Info:** [www.giscel.it](http://www.giscel.it)

**E-mail:** [giscel.lazio@gmail.com](mailto:giscel.lazio@gmail.com)